



DE – Deutsch

PRODUKTVARIANTEN:

Spülschwamm Grau 15x7x4 cm 10 Stück – SKU: SYSS1574GRY10 – EAN: 9120077590288

Spülschwamm Gelb 15x7x4 cm 10 Stück – SKU: SYSS1574YLW10 – EAN: 9120077590134

TITEL:

SONTY Profi XXL Spülschwamm mit Schleifmittel (Jumbo-Grip)

PRODUKTBESCHREIBUNG:

Abrasiver Topf- und Scheuerschwamm in Profi-Qualität zur Entfernung hartnäckiger Verschmutzungen auf robusten und unempfindlichen Oberflächen. Geeignet für die manuelle Reinigung in Küche und Haushalt.

TECHNISCHE DATEN:

Produktart: Scheuerschwamm (abrasiv)

Abmessungen: 15 x 7 x 4 cm

Material: Polyurethan-Schaumstoff mit synthetischem Scheuervlies

HERSTELLER / PRODUKTSICHERHEIT:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Österreich

hallo@sonty.de

www.sonty.de

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH:

Zur manuellen Reinigung von Kochgeschirr, Spülen und robusten Oberflächen im Haushalt. Nicht für industrielle, gewerbliche Spezialanwendungen oder medizinische Anwendungen vorgesehen.

NUTZUNGSHINWEISE:

Vor der ersten Anwendung an unauffälliger Stelle testen. Nur auf robusten, unempfindlichen Oberflächen verwenden. Für die manuelle Reinigung einsetzen.

RISIKOHINWEISE:

Die abrasive Seite kann Kratzer, Mattierungen oder sichtbare Schäden auf empfindlichen, lackierten, beschichteten oder hochglänzenden Oberflächen verursachen.

Nicht geeignet für Teflon, Antihafbeschichtungen, empfindliche Lacke oder ähnliche Spezialbeschichtungen.

HYGIENEHINWEIS:

Bei feuchter Lagerung können sich Bakterien, Fett- und Schmutzrückstände ansammeln. Schwamm regelmäßig reinigen und bei Verschleiß oder starker Verschmutzung ersetzen.

LEBENSMITTELKONTAKT:

Für indirekten Kontakt geeignet, zum Beispiel bei Geschirr oder Küchenoberflächen. Nicht für direkten Kontakt mit unverpackten Lebensmitteln vorgesehen.

PFLEGEHINWEISE:

Waschbar bis 60 °C. Nach Gebrauch gründlich ausspülen und trocknen lassen.

**EINSCHRÄNKUNGEN:**

Keinen Weichspüler verwenden. Nicht für empfindliche Oberflächen geeignet. Nicht für hygienisch kritische oder medizinische Anwendungen geeignet.

KINDER / SICHERHEIT:

Kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.

ENTSORGUNG:

Hausmüll.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Keine Haftung bei unsachgemäßer Anwendung, Fehlgebrauch oder Anwendung auf ungeeigneten Oberflächen.

VERSION:

2026-03

EN – English

PRODUCT VARIANTS:

Dish Sponge Grey 15x7x4 cm 10 pcs – SKU: SYSS1574GRY10 – EAN: 9120077590288

Dish Sponge Yellow 15x7x4 cm 10 pcs – SKU: SYSS1574YLW10 – EAN: 9120077590134

TITLE:

SONTY Professional XXL Scouring Sponge with Abrasive Layer (Jumbo-Grip)

PRODUCT DESCRIPTION:

Abrasive pot and scouring sponge in professional quality for removing stubborn dirt from robust and non-sensitive surfaces. Suitable for manual cleaning in kitchen and household applications.

TECHNICAL DATA:

Product type: Abrasive scouring sponge

Dimensions: 15 x 7 x 4 cm

Material: Polyurethane foam with synthetic scouring fleece

MANUFACTURER / PRODUCT SAFETY:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@sonty.de

www.sonty.de

INTENDED USE:

For manual cleaning of cookware, sinks, and robust household surfaces. Not intended for industrial, specialist commercial, or medical use.

USAGE INSTRUCTIONS:

Test on an inconspicuous area before first use. Use only on robust, non-sensitive surfaces. For manual cleaning only.

RISK INFORMATION:

The abrasive side may cause scratches, dulling, or visible damage on delicate, painted, coated,



or glossy surfaces.

Not suitable for Teflon, non-stick coatings, delicate lacquers, or similar special coatings.

HYGIENE NOTICE:

Bacteria, grease, and dirt residues may build up if stored wet. Clean regularly and replace when worn or heavily soiled.

FOOD CONTACT:

Suitable for indirect food contact, for example with dishes or kitchen surfaces. Not intended for direct contact with unpackaged food.

CARE INSTRUCTIONS:

Washable up to 60 °C. Rinse thoroughly after use and allow to dry.

LIMITATIONS:

Do not use fabric softener. Not suitable for delicate surfaces. Not suitable for hygiene-critical or medical applications.

CHILD SAFETY:

Not a toy. Keep away from children.

DISPOSAL:

Household waste.

DISCLAIMER:

No liability for improper use, misuse, or application on unsuitable surfaces.

VERSION:

2026-03

FR – Français

VARIANTES PRODUIT :

Éponge grise 15x7x4 cm 10 pièces – SKU : SYSS1574GRY10 – EAN : 9120077590288

Éponge jaune 15x7x4 cm 10 pièces – SKU : SYSS1574YLW10 – EAN : 9120077590134

TITRE :

Éponge à récurer XXL professionnelle SONTY avec couche abrasive (Jumbo-Grip)

DESCRIPTION DU PRODUIT :

Éponge abrasive de qualité professionnelle destinée à éliminer les saletés tenaces sur les surfaces robustes et non sensibles. Convient pour le nettoyage manuel dans la cuisine et le foyer.

DONNÉES TECHNIQUES :

Type de produit : Éponge abrasive à récurer

Dimensions : 15 x 7 x 4 cm

Matériau : Mousse polyuréthane avec fibre abrasive synthétique

FABRICANT / SÉCURITÉ PRODUIT :

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Autriche



hallo@sonty.de

www.sonty.de

UTILISATION PRÉVUE :

Pour le nettoyage manuel des ustensiles de cuisine, évier et surfaces robustes dans le foyer. Non destiné aux usages industriels, professionnels spécialisés ou médicaux.

CONSEILS D'UTILISATION :

Tester sur une zone peu visible avant la première utilisation. Utiliser uniquement sur des surfaces robustes et non sensibles. Utiliser uniquement pour le nettoyage manuel.

INFORMATIONS SUR LES RISQUES :

La face abrasive peut provoquer des rayures, un aspect mat ou des dommages visibles sur les surfaces sensibles, peintes, revêtues ou brillantes.

Ne convient pas au téflon, aux revêtements antiadhésifs, aux laques délicates ou à des revêtements spéciaux similaires.

HYGIÈNE :

Des bactéries ainsi que des résidus de graisse et de saleté peuvent s'accumuler en cas de stockage humide. Nettoyer régulièrement et remplacer en cas d'usure ou de forte salissure.

CONTACT ALIMENTAIRE :

Convient au contact alimentaire indirect, par exemple avec la vaisselle ou les surfaces de cuisine. Non destiné au contact direct avec des aliments non emballés.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

Lavable jusqu'à 60 °C. Rincer soigneusement après utilisation et laisser sécher.

LIMITATIONS :

Ne pas utiliser d'assouplissant. Ne convient pas aux surfaces sensibles. Ne convient pas aux applications médicales ou à exigence d'hygiène critique.

SÉCURITÉ ENFANTS :

Ce n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.

ÉLIMINATION :

Déchets ménagers.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ :

Aucune responsabilité en cas d'utilisation incorrecte, de mauvais usage ou d'application sur des surfaces inadaptées.

VERSION :

2026-03

IT – Italiano

VARIANTI PRODOTTO:

Spugna grigia 15x7x4 cm 10 pezzi – SKU: SYSS1574GRY10 – EAN: 9120077590288

Spugna gialla 15x7x4 cm 10 pezzi – SKU: SYSS1574YLW10 – EAN: 9120077590134

TITOLO:

Spugna abrasiva XXL professionale SONTY con lato abrasivo (Jumbo-Grip)

**DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:**

Spugna abrasiva di qualità professionale per rimuovere sporco ostinato da superfici robuste e non delicate. Adatta per la pulizia manuale in cucina e in ambito domestico.

DATI TECNICI:

Tipo di prodotto: Spugna abrasiva

Dimensioni: 15 x 7 x 4 cm

Materiale: Schiuma di poliuretano con fibra abrasiva sintetica

PRODUTTORE / SICUREZZA PRODOTTO:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@sonty.de

www.sonty.de

USO PREVISTO:

Per la pulizia manuale di pentole, lavelli e superfici robuste in ambito domestico. Non destinata ad usi industriali, professionali specializzati o medici.

ISTRUZIONI PER L'USO:

Testare su una zona nascosta prima del primo utilizzo. Utilizzare solo su superfici robuste e non delicate. Solo per pulizia manuale.

INFORMAZIONI SUI RISCHI:

Il lato abrasivo può causare graffi, opacizzazione o danni visibili su superfici delicate, verniciate, rivestite o lucide.

Non adatta a teflon, rivestimenti antiaderenti, vernici delicate o rivestimenti speciali simili.

IGIENE:

Se conservata umida, possono accumularsi batteri, residui di grasso e sporco. Pulire regolarmente e sostituire in caso di usura o forte contaminazione.

CONTATTO ALIMENTARE:

Idonea al contatto alimentare indiretto, ad esempio con stoviglie o superfici della cucina. Non destinata al contatto diretto con alimenti non confezionati.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE:

Lavabile fino a 60 °C. Risciacquare accuratamente dopo l'uso e lasciare asciugare.

LIMITAZIONI:

Non usare ammorbidente. Non adatta a superfici delicate. Non adatta ad applicazioni mediche o igienicamente critiche.

SICUREZZA BAMBINI:

Non è un giocattolo. Tenere lontano dai bambini.

SMALTIMENTO:

Rifiuti domestici.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ:

Nessuna responsabilità per uso improprio, uso scorretto o applicazione su superfici non idonee.



VERSIONE:
2026-03

ES – Español

VARIANTES DEL PRODUCTO:

Espónja gris 15x7x4 cm 10 unidades – SKU: SYSS1574GRY10 – EAN: 9120077590288

Espónja amarilla 15x7x4 cm 10 unidades – SKU: SYSS1574YLW10 – EAN: 9120077590134

TÍTULO:

Estropajo abrasivo XXL profesional SONTY con capa abrasiva (Jumbo-Grip)

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

Espónja abrasiva de calidad profesional para eliminar suciedad incrustada en superficies robustas y no delicadas. Adecuada para la limpieza manual en cocina y hogar.

DATOS TÉCNICOS:

Tipo de producto: Espónja abrasiva de limpieza

Dimensiones: 15 x 7 x 4 cm

Material: Espuma de poliuretano con fibra abrasiva sintética

FABRICANTE / SEGURIDAD DEL PRODUCTO:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@sonty.de

www.sonty.de

USO PREVISTO:

Para la limpieza manual de utensilios de cocina, fregaderos y superficies robustas en el hogar. No destinada a usos industriales, profesionales especializados ni médicos.

INSTRUCCIONES DE USO:

Probar en una zona poco visible antes del primer uso. Utilizar solo sobre superficies robustas y no delicadas. Solo para limpieza manual.

INFORMACIÓN SOBRE RIESGOS:

La cara abrasiva puede causar arañazos, pérdida de brillo o daños visibles en superficies delicadas, lacadas, recubiertas o brillantes.

No apta para teflón, recubrimientos antiadherentes, lacas delicadas ni recubrimientos especiales similares.

HIGIENE:

Si se guarda húmeda, pueden acumularse bacterias y restos de grasa y suciedad. Limpiar regularmente y sustituir en caso de desgaste o suciedad intensa.

CONTACTO ALIMENTARIO:

Adecuada para contacto alimentario indirecto, por ejemplo con vajilla o superficies de cocina. No destinada al contacto directo con alimentos no envasados.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

Lavable hasta 60 °C. aclarar bien después de usar y dejar secar.

**LIMITACIONES:**

No usar suavizante. No apta para superficies delicadas. No adecuada para aplicaciones médicas o de higiene crítica.

SEGURIDAD INFANTIL:

No es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.

ELIMINACIÓN:

Basura doméstica.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD:

No se asume responsabilidad por uso incorrecto, mal uso o aplicación sobre superficies inadecuadas.

VERSIÓN:

2026-03

SE – Svenska

PRODUKTVARIANTER:

Disksvamp grå 15x7x4 cm 10 st – SKU: SYSS1574GRY10 – EAN: 9120077590288

Disksvamp gul 15x7x4 cm 10 st – SKU: SYSS1574YLW10 – EAN: 9120077590134

TITEL:

SONTY Professionell XXL skursvamp med slipande yta (Jumbo-Grip)

PRODUKTBESKRIVNING:

Slipande rengöringssvamp i professionell kvalitet för att avlägsna hårt sittande smuts på robusta och tåliga ytor. Lämplig för manuell rengöring i kök och hushåll.

TEKNISKA DATA:

Produkttyp: Slipande skursvamp

Mått: 15 x 7 x 4 cm

Material: Polyuretanskum med syntetisk slipfiber

TILLVERKARE / PRODUKTSÄKERHET:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Österrike

hallo@sonty.de

www.sonty.de

AVSEDD ANVÄNDNING:

För manuell rengöring av kokkärl, diskhoar och robusta ytor i hushåll. Inte avsedd för industriell, specialiserad yrkesmässig eller medicinsk användning.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER:

Testa på en diskret yta före första användning. Använd endast på robusta och tåliga ytor. Endast för manuell rengöring.

RISKINFORMATION:

Den slipande sidan kan orsaka repor, matthet eller synliga skador på känsliga, lackerade, belagda eller blanka ytor.



Inte lämplig för teflon, non-stick-beläggningar, känsliga lacker eller liknande specialbeläggningar.

HYGIEN:

Om svampen förvaras fuktig kan bakterier samt fett- och smutsrester ansamlas. Rengör regelbundet och byt ut vid slitage eller kraftig nedsmutsning.

LIVSMEDELSKONTAKT:

Lämplig för indirekt livsmedelskontakt, till exempel med disk eller köksytor. Inte avsedd för direkt kontakt med oförpackade livsmedel.

SKÖTSELRÅD:

Tvättbar upp till 60 °C. Skölj noggrant efter användning och låt torka.

BEGRÄNSNINGAR:

Använd inte sköljmedel. Inte lämplig för känsliga ytor. Inte lämplig för medicinska eller hygienkänsliga användningsområden.

BARNSÄKERHET:

Inte en leksak. Förvaras utom räckhåll för barn.

AVFALLSHANTERING:

Hushållsavfall.

ANSVARFRISKRIVNING:

Inget ansvar vid felaktig användning, missbruk eller användning på olämpliga ytor.

VERSION:

2026-03

NL – Nederlands

PRODUCTVARIANTEN:

Schuurspons grijs 15x7x4 cm 10 stuks – SKU: SYSS1574GRY10 – EAN: 9120077590288

Schuurspons geel 15x7x4 cm 10 stuks – SKU: SYSS1574YLW10 – EAN: 9120077590134

TITEL:

SONTY Professionele XXL schuurspons met schuurlaag (Jumbo-Grip)

PRODUCTBESCHRIJVING:

Abrasieve schuurspons van professionele kwaliteit voor het verwijderen van hardnekkig vuil op robuuste en niet-gevoelige oppervlakken. Geschikt voor handmatige reiniging in keuken en huishouden.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Producttype: Abrasieve schuurspons

Afmetingen: 15 x 7 x 4 cm

Materiaal: Polyurethaanschuim met synthetische schuurvezel

FABRIKANT / PRODUCTVEILIGHEID:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Oostenrijk



hallo@sonty.de

www.sonty.de

BEOOGD GEBRUIK:

Voor handmatige reiniging van kookgerei, spoelbakken en robuuste oppervlakken in huishoudens. Niet bedoeld voor industriële, gespecialiseerde professionele of medische toepassingen.

GEBRUIKSINSTRUCTIES:

Eerst testen op een onopvallende plaats vóór het eerste gebruik. Alleen gebruiken op robuuste en niet-gevoelige oppervlakken. Alleen voor handmatige reiniging.

RISICO-INFORMATIE:

De schurende zijde kan krassen, mattering of zichtbare schade veroorzaken op gevoelige, gelakte, gecoate of glanzende oppervlakken.

Niet geschikt voor teflon, anti-aanbaklagen, gevoelige lakken of vergelijkbare speciale coatings.

HYGIËNE:

Bij vochtige opslag kunnen bacteriën en resten van vet en vuil zich ophopen. Regelmatig reinigen en vervangen bij slijtage of sterke vervuiling.

VOEDSELCONTACT:

Geschikt voor indirect voedselcontact, bijvoorbeeld met servies of keukenoppervlakken. Niet bedoeld voor direct contact met onverpakte levensmiddelen.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES:

Wasbaar tot 60 °C. Na gebruik grondig uitspoelen en laten drogen.

BEPERKINGEN:

Geen wasverzachter gebruiken. Niet geschikt voor gevoelige oppervlakken. Niet geschikt voor medische of hygiënekritische toepassingen.

KINDVEILIGHEID:

Geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.

AFVALVERWERKING:

Huishoudelijk afval.

DISCLAIMER:

Geen aansprakelijkheid bij onjuist gebruik, verkeerd gebruik of toepassing op ongeschikte oppervlakken.

VERSIE:

2026-03

PL – Polski

WARIANTY PRODUKTU:

Gąbka szorująca szara 15x7x4 cm 10 sztuk – SKU: SYSS1574GRY10 – EAN: 9120077590288

Gąbka szorująca żółta 15x7x4 cm 10 sztuk – SKU: SYSS1574YLW10 – EAN: 9120077590134

TYTUŁ:

Profesjonalna gąbka szorująca XXL SONTY z warstwą ścierną (Jumbo-Grip)



OPIS PRODUKTU:

Ścierna gąbka do czyszczenia w jakości profesjonalnej, przeznaczona do usuwania uporczywych zabrudzeń z wytrzymałych i niewrażliwych powierzchni. Odpowiednia do ręcznego czyszczenia w kuchni i gospodarstwie domowym.

DANE TECHNICZNE:

Rodzaj produktu: Gąbka szorująca ścierna

Wymiary: 15 x 7 x 4 cm

Materiał: Pianka poliuretanowa z syntetyczną włókniną ścierną

PRODUCENT / BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU:

D&D Living GmbH

Littastr. 19, 6840 Götzis, Austria

hallo@sonty.de

www.sonty.de

PRZEZNACZENIE:

Do ręcznego czyszczenia naczyń kuchennych, zlewów i wytrzymałych powierzchni w gospodarstwie domowym. Nie jest przeznaczona do zastosowań przemysłowych, specjalistycznych profesjonalnych ani medycznych.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA:

Przed pierwszym użyciem przetestować w niewidocznym miejscu. Używać wyłącznie na wytrzymałych i niewrażliwych powierzchniach. Przeznaczona wyłącznie do czyszczenia ręcznego.

INFORMACJE O RYZYKU:

Warstwa ścierna może powodować zarysowania, zmatowienia lub widoczne uszkodzenia na powierzchniach delikatnych, lakierowanych, powlekanych lub błyszczących.

Nie nadaje się do teflonu, powłok nieprzywierających, delikatnych lakierów ani podobnych specjalnych powłok.

HIGIENA:

Przy przechowywaniu w wilgoci mogą gromadzić się bakterie oraz pozostałości tłuszczu i brudu. Czyścić regularnie i wymieniać w przypadku zużycia lub silnego zabrudzenia.

KONTAKT Z ŻYWNOŚCIĄ:

Nadaje się do pośredniego kontaktu z żywnością, na przykład z naczyniami lub powierzchniami kuchennymi. Nie jest przeznaczona do bezpośredniego kontaktu z nieopakowaną żywnością.

INSTRUKCJE PIELĘGNACJI:

Można prać do 60 °C. Po użyciu dokładnie wyptukać i pozostawić do wyschnięcia.

OGRANICZENIA:

Nie używać płynu do płukania tkanin. Nie nadaje się do delikatnych powierzchni. Nie nadaje się do zastosowań medycznych ani higienicznie krytycznych.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI:

To nie jest zabawka. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.



UTYLIZACJA:

Odpady komunalne.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI:

Brak odpowiedzialności za niewłaściwe użycie, błędne zastosowanie lub użycie na nieodpowiednich powierzchniach.

WERSJA:

2026-03